



U. I. A. ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΝΩΣΙΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΩΝ

ΝΕΑ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ UIA

Συμφώνως προς τόν ισχύοντα Έσωτερικόν Κανονισμόν λειτουργίας του Έλληνικού Τμήματος της UIA τὰ μέλη αυτού συνέρχονται εις Γενικήν Συνέλευσιν ανά διετίαν ενώπιον της οποίας ή Έκτελεστική Έπιτροπή προβαίνει εις έκθεσιν των πεπραγμένων ακολουθώς δε διενεργούνται άρχαιρεσίαι προς ανάδειξιν μελών της Έκτελεστικής Έπιτροπής, των οποίων ή θητεία είναι διετής και ή λήξις της έχει προβλεπθή να συμπίπτη με την συγκλήσιν της Γενικής Συνελεύσεως.

Όπως και δεδομένου ότι τόν Δεκέμβριον του 1960 έγινεν ή 2α, από της πρωτοβουλίας του Προέδρου του Τεχνικού Έπιμελητηρίου Ελλάδος κ. Νικολάου Παγώνη αναδιοργανώσεως του Έλληνικού Τμήματος, Γενική Συνέλευσις, ή 3η τοιαύτη θα λάβη χώραν εις τήν αθούσαν του Τεχνικού Έπιμελητηρίου τήν 7ην Δεκεμβρίου λήγοντος έτους. Προς τούτο ο Πρόεδρος του Έλληνικού Τμήματος Καθηγητής κ. Κώστας Κιτσιπής άπήθυνεν σχετικήν εγκύκλιον - πρόσκλησιν ενώ ή Γραμματεία ύπέστειλε προς τὰ μέλη του Έλληνικού Τμήματος τήν κατωρριθεσίαν έκθεσιν πεπραγμένων, ή οποία άποτελείται από 7 κεφάλαια, τὰ όποια έν γενικαίς γραμμασίς έχουν ως έξής :

1. Το πρώτον κεφάλαιον αναφέρεται εις τήν συνεργασίαν του Έλληνικού Τμήματος μετά των Έθνικών Τμημάτων των χωρών - μελών της UIA. Η συνεργασία αυτή, ή οποία υπήρξε συνεχής, άφάρα εις θέματα κοινού ενδιαφέροντος, αί δε ανταλλαγίσαι απόψεις θεωρούνται χρήσιμοι και έποικοδομητικά διά τήν προαγωγήν των. Όσαύτως, διά της έν λόγω, έντός των πλαίσίων πάντοτε της UIA, συνεργασίας, άπιτυγχάνεται ή περαιτέρω σύσφιξις των σχέσεων μεταξύ των μελών των Έθνικών Τμημάτων της, πράγμα που άποτελεί άλλωστε μίαν εκ των πλέον σημαντικών επιδιώξεών της.

II. Η δραστηριότης των Έπιτροπών Έργασίας του Έλληνικού Τμήματος κατά τήν διαρρέασαν διετίαν είναι τόν 2ον κεφάλαιον της έκθέσεως. Αναλυτικότερον έκστή Έπιτροπή ήσυχολήθη με τὰ αντίστοιχα θέματα :

α) Η Έπιτροπή Άθλητικών Έγκαταστάσεων έμελέτησε τās ληφθείσας άπαντήσεις των Έθνικών τμημάτων της UIA τās σχετικās με τόν ύπ' αυτής συνταχθέν έρωτηματολόγιον άφορώντος εις τās άθλητικās κατασκευάς. Αδύτη άπεφάσισεν όπως έπεξεργασθή περαιτέρω τὰ ληφθέντα στοιχεία και έξαγάγη κόρησμα τόν όποϊον και θα ύκοβάλη εις τήν Έκτελεστικήν Έπιτροπήν του Τμήματος έπι τή τέλει όπως άποσταλή τούτο εις τήν Γενικήν Γραμματείαν της UIA, τὰ Έθνικά αυτής Τμήματα και εις τήν Διεθνή Έπιτροπήν Άθλητικών Έγκαταστάσεων.

β) Η Έπιτροπή Άσκήσεως Έπαγγέλματος συντάξεν έν έρωτηματολόγιον έν σχέσει προς τās συνθήκας άσκήσεως του Έπαγγέλματος εις τās χώρας - μέλη της UIA. Ηδη, κατόπιν της λήψεως σημαντικού αριθμού άπαντήσεων, άπεφάσισθη ή συνέχισις της ένδιαφερούσης έν προκειμένω έρεύνης προς συγκέντρωσιν πλείονων στοιχείων ακολουθώς δε θα έπακολουθήσθ ή έξαγωγή πορίσματος, τόν όποϊον θα ύκοβληθή τώσον εις τήν Έκτελεστικήν Έπιτροπήν του Τμήματος όσον και εις τήν Γενικήν Γραμματείαν και τās χώρας - μέλη της UIA.

γ) Η Έπιτροπή Κατοικίας κατόπιν έξουσιοδοτήσεως της αντίστοιχου Διεθνούς Έπιτροπής της UIA κατά τήν εις Ζάγκρεπ συνόδόν της προέβη εις τήν σύνταξιν προκαταρκτικής μελέτης έπι των προβλημάτων της κατοικίας εις τās υπό ανάπτυξιν χώρας. Τήν έν λόγω μελέτην, ή οποία σημειωτών ύπεβλήθη κατά τήν σύνοδον της Έπιτροπής εις Μαδρίτην, έξεκόνησεν ο Πρόεδρος της Έπιτροπής του Τμήματος και μόνιμος έκπρόσωπος εις τήν Διεθνή τοιαύτην Αρχιτέκτων κ. Πά-

νος Τσολάκης. Τήν ύκοβολήν της έν λόγω μελέτης συνόδευσε και σημείωμα της Έπιτροπής Κατοικίας του Τμήματος άφορώντος εις τήν διερεύνησιν της χρησιμότητος μιας έρεύνης της UIA διά τὰ ειδικά έλληνικά προβλήματα.

Τό θέμα τούτο άνεπτύχθη και προφορικώς ύπό του κ. Σθένη Μολφέστη, άνακληρωματικού μέλους της Έπιτροπής.

Κατά τήν σύνοδον της Μαδρίτης άνετέθη, έξ άλλου, εις τήν Έπιτροπήν Κατοικίας του Έλληνικού Τμήματος ή εύθνη συγκεντρώσεως και παρουσιάσεως κατά τόν Συνέδριον της Κούβας των στοιχείων των σχετικών προς τὰ ειδικά προβλήματα της κατοικίας τώσον εις τήν Ελλάδα όσον και εις τέςσυνας άλλας υπό ανάπτυξιν χώρας - μέλη της UIA.

δ) Η Έπιτροπή Πολεοδομίας του Έλληνικού Τμήματος ήσυχολήθη κυρίως με τόν θέμα της οργανώσεως εις Άθήνας της έπισήμου συνόδου της Έπιτροπής Πολεοδομίας της UIA.

Ός γνωστόν, ή σύνοδος αυτή έπραγματοποιήθη εις τήν έλληνικήν Πρωτεύουσαν μεταξύ 9 και 15 Ιουνίου 1962.

Άφ' έτέρου, ή Έπιτροπή Πολεοδομίας του Τμήματος παραλήλας προς τὰ άνωτέρω διηρνήθησε και κατέληξεν εις συμπεράσματα ως προς τούς όρους και προϋποθέσεις συστάσεως εις Ελλάδα Πολεοδομικού Οργανισμού, ή ίδρυσις του όποϊου εκρήθη έπιβεβλημένη διά τήν έπιτυχή άντιμετάπασιν και έκίλυσιν των έλληνικών πολεοδομικών προβλημάτων.

ε) Η λειτουργία της Έπιτροπής Μορφώσεως του Αρχιτέκτονος του Έλληνικού Τμήματος ήτόνισε καθ' όσον αυτή τελεί έν άναμονή της προβλεπομένης άναδιαρθρώσεως τώσον της Άνωτάτης Σχολής Αρχιτεκτώνων του Έθνικού Μετσοβίου Πολυτεχνείου όσον και της Πολυτεχνικής Σχολής του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, προϋποθέσεως βασικής και άπαραιτήτου δι' οίαν-

δήποτε περαιτέρω έργασίαν της Έπιτροπής.

Αυτός άλλωστε είναι και ο λόγος, της μη συμμετοχής έκπρόσωπων του Τμήματος εις τήν εις Πράγαν σύνοδον της αντίστοιχου Έπιτροπής της UIA.

στ) Η Έπιτροπή Σχολικών Κτηρίων ήσυχολήθη κυρίως με όλα τὰ θέματα, τὰ όποια άπασχολούν τήν αντίστοιχον Έπιτροπήν της UIA.

Πέραν αυτού άπεφάσισεν όπως προβή εις τήν σύνταξιν έρωτηματολογίου, τόν όποϊον θα άποσταλή εις τās αρχάς του προσεχούς έτους εις τās χώρας - μέλη της UIA.

ζ) Η Έπιτροπή Δημοσίας Υγείας του Τμήματος άσχολείται με τὰ υπό της αντίστοιχου Διεθνούς Έπιτροπής της UIA θέματα και κυρίως τόν της νοσηλευτικής μονάδος.

II) Τόν 2ον κεφάλαιον της έκθέσεως άφορβ εις τήν συμμετοχήν Έλλήνων αρχιτεκτόνων εις συνόδους των Έπιτροπών της UIA.

Όπως κατά τόν 1961 τὰ κάτωθι μέλη του Έλληνικού Τμήματος μετέσχον των συνόδων των αντίστοιχων Έπιτροπών έργασίας της UIA.

α) Έπιτροπή Κατοικίας εις Ζάγκρεπ. 1) κ. Πάνος Τσολάκης, μόνιμος έκπρόσωπος. 2) κ. Σθένης Μολφέστης, άνακληρωματικός έκπρόσωπος. 3) κ. Έλλη Βασιλικιώτη, άκρόατος.

β) Έπιτροπή Πολεοδομίας εις Λονδίον. 1) κ. Θαλής Άργυρόπουλος, μόνιμος έκπρόσωπος. 2) κ. Προκόπιος Βασιλειάδης, άνακληρωματικός έκπρόσωπος.

γ) Έπιτροπή Σχολικών Κτηρίων εις Λονδίον, κ. Κώστας Μπίσιος, μόνιμος έκπρόσωπος.

δ) Έπιτροπή Δημοσίας Υγείας εις Λονδίον, κ. Θύμιος Παπαγιάννης, άνακληρωματικός έκπρόσωπος.

Κατά τόν 1962, έξ άλλου, τὰ κάτωθι μέλη του Έλληνικού Τμήματος μετέσχον των συνόδων των αντίστοιχων Έπιτροπών Έργασίας της UIA.

α) Έπιτροπή Αθλητικών Έγκαταστάσεων εις Σάο Πάολο, κ. Γεώργιος Πανάργης, μόνιμος εκπρόσωπος.
β) Έπιτροπή Ασκήσεως Έπαγγέλματος, εις Άμστερνταμ, κ. Δημήτριος Κώνστας, μόνιμος εκπρόσωπος.
γ) Έπιτροπή Κατοικίας, εις Μαδρίτην, κ. Στένης Μολφέσις, αναπληρωματικός εκπρόσωπος.
δ) Έπιτροπή Σχολικών Κτηρίων, εις Μεξικόν, κ. Κώστας Μπίτσιος, μόνιμος εκπρόσωπος.
ε) Έπιτροπή Δημοσίας Υγείας, εις Τελ-Άβιβ 1) κ. Όρέστης Μάλτος, μόνιμος εκπρόσωπος. 2) κ. Θύμιος Παπαγιάννης, αναπληρωματικός εκπρόσωπος.
στ) Έπιτροπή Πολεοδομίας εις Αθήνας, 1) Θελής Αργυρόπουλος, μόνιμος εκπρόσωπος. 2) κ. Προκόπιος Βασιλειάδης, αναπληρωματικός εκπρόσωπος.

IV. Τό 4ον κεφάλαιον της εκθέσεως αναφέρεται εις την συμμετοχήν του Έλληνικού Τμήματος εις τό 6ον Συνέδριον και τας παραλλήλους πρός αυτό αρχιτεκτονικό ενδιαφέροντος εκδηλώσεις. Ούτως εις τό έν λόγω Συνέδριον του Λονδίνου μετέσχον 19 Αρχιτέκτονες μέλη του Έλληνικού Τμήματος και 4 σπουδασταί του Έθνικού Μετσοβίου Πολυτεχνείου. Έπι τό θέματι του Συνεδρίου, που ήτο «Νέαι μέθοδοι και νέα ύλικά - ή επίδρασις των εις την αρχιτεκτονική» άμύλησαν οι αρχιτέκτονες κ.κ. Β. Κασσιάνδρας, Δ. Τριποδάκης και Δ. Φατούρος. Έπ' αύκρια, έξ άλλου, του Συνεδρίου άφγαυήθησαν αι ακόλουθοι εκδηλώσεις εις τας όκοίας τό Έλληνικόν Τμήμα μετέσχον ως εξής:

α) Έκθεσις φωτογραφιών έργων άντιπροσωπευτικών του θέματος του Συνεδρίου. Εις αύτην παρουσιάθησαν έργα των αρχιτεκτόνων κ.κ. Ν. Βαλαμακή, Π. Βασιλειάδη, Ε. Βουρέκα, Κ. Δοξιάδη, Α. Ζάννου, Α. Κιτσική, Π. Σακελλάριου, Χ. Σφαέλλου και Π. Τσαλάκη.

β) Έκθεσις βιβλίων και αρχιτεκτονικών περιοδικών. Τό Έλληνικόν τμήμα μετέσχον αύτης διά βιβλίον των κ.κ. Α. Όρλάνδου και Ι. Τραυλού ως και διά του περιοδικού «Αρχιτεκτονική».

γ) Έκθεσις φωτογραφιών παραβαλασσιών έργων εκ μετόν-άρμ. Εις αύτην τό Έλληνικόν Τμήμα έλαβε μέρος διά φωτογραφιών έργων των κ.κ. Π. Βασιλειάδη, Ε. Βουρέκα, Α. Κωνσταντινίδη και Π. Σακελλάριου.

δ) Έκθεσις σχεδίων διαγωνισμού άμύληση μεταξύ σπουδαστών. Τό Έλληνικόν τμήμα μετέσχε του έν λόγω διαγωνισμού, του όποιου, ως γνωστόν, θέμα ήτο «έν λυόμενον θέατρον», διά των προκρινθέντων υπό της Άνωτάτης Σχολής Αρχιτεκτόνων του Ε.Μ. Πολυτεχνείου τασσάντων μελετών έκγονηθισαί υπό των σπουδαστών των κ.κ. Βασσηγόβεν, Ζουλάμογλου, Λαγούπουλου και Τομπάζη.

V. Συμμετοχή του Έλληνικού Τμήματος εις την 7ην Γενικήν Συνέλευσιν της IUA.

Εις την 7ην Γενικήν Συνέλευσιν της IUA, ή όποια συνήλθεν εις τό Λονδίνον μεταξύ 30ης Ιουνίου και 1ης Ιουλίου 1961, ήτοι όλίγον πρό του 6ου Συνεδρίου, εκ μέρους του Έλληνικού Τμήματος παρέστησαν οι Καθηγηταί κ.κ. Κ. Κιτσικής και Α. Κριεζής, ό Αρχιτέκτων κ. Δ. Κώνστας και ό βοηθός Γενικός Γραμματεής του Έλληνικού Τμήματος κ. Κ. Μανουαέλης. Κατά την διάρκειαν της Συνελεύσεως άμύλησεν ό Καθηγητής κ. Κιτσικής επί των σχέσεων της IUA μετά του Συμβουλίου της Εύρώπης διά τό Φεστιβάλ θεάματος, τό όποιον άπραγματοποιήθη τον παρελθόντα Ιούνιον και Ιούλιον καθώς και διά την υπό την αίγίδα του Συμβουλίου της Εύρώπης οργανουμένην διά τό 1963 έκθεσιν υπό τον τίτλον ή «Βυζαντινή Τέχνη και ή Εύρώπη».

VI. Τό 6ον κεφάλαιον αναφέρεται εις την συνόδον της Έπιτροπής Πολεοδομίας της IUA εις Αθήνας.

VII. Τό 7ον, τέλος, κεφάλαιον άφορά εις προφορικός έκπόνησιν της 3ης Γενικής Συνελεύσεως των μελών του Έλληνικού Τμήματος άνακοινάσεις του Προέδρου αυτού Καθηγητού κ. Κιτσική.

Ούτως, ό κ. Κιτσικής θα αναφερθή εις την συμπάρασιν, ύλικήν και ήθικήν, του Προέδρου του Τεχνικού Έπιμελητηρίου κ. Ν. Παγώνη και θα τονισή ότι χωρίς τό μεγάλο ενδιαφέρον που έδεικνύει διά τας όποθέσεις του Τμήματος, κατανοών άπολύτως την έντός των πλαισίων της IUA άποστολήν, την όποιαν τούτο καλείται να έκκληρώσθ, κατέστη δυνατή άφ' ένός μέρη ή έπιτυχής άνασυστασις του Τμήματος και άφ' έτέρου ή παραδειγματική λειτουργία του όστε ή συμμετοχή του εις τό κοινά της IUA να είναι περισσότερο ούσιαστική. Θά ύκογραμμισθή, έξ άλλου, ότι ένός κατά τό έτος 1959-1960 αι δαπάναι του Τμήματος άνήλθον εις 85.000, διά την διαρρεύσαν διετιαν 1960-1962 αι δαπάναι του άνήλθον εις 370.000, άναληφθείσαι έξ όλοκλήρου και εις τας δύο περιπτώσεις υπό του Τεχνικού Έπιμελητηρίου.

Έκτός των άνωτέρω ό Καθηγητής κ. Κιτσικής θα χαριετίση τό ενδιαφέρον των Έλλήνων Αρχιτεκτόνων διά τό Έλληνικόν Τμήμα και θα άνηφύρη χαρακτηριστικάς ότι αι Έπιτροπαι Έργασίας αυτού άπαριθμούν ήδη περισσότερα μέλη από όσα κατά την συγκρότησιν αυτών και ότι αι περισσότεραι των Έπιτροπών του Τμήματος άποτελούνται από 10 και πλέον μέλη. Έτερον θέμα, τό όποιον θα θίγη ό κ. Κιτσικής θα είναι ή προοτιμασία του Τμήματος διά μίαν αξιόλογον και έπιτυχή συμμετοχήν των Έλλήνων Αρχιτεκτόνων εις τό 7ον Συνέδριον και την 8ην Γενικήν Συνέλευσιν της IUA, που θα λάβουν χώραν τό προσεχές έτος εις Κούβαν και Μεξικόν.

Τό 2ον Σεμινάριον Βιομηχανικής Αρχιτεκτονικής. Ό Καθηγητής κ. Κ. Κιτσικής μετέσχε των έργων του εις Ριον Ιαντίρον συνελθόντος προσφάτως 2ου Σεμιναρίου Βιομηχανικής Αρχιτεκτονικής, ως εκπρόσωπος της IUA.

NEWS FROM THE GREEK SECTION OF IUA

According to the existing Interior Rule of Work, of the Greek Section of IUA, a General Assembly is being accomplished by the Members of the Section, once, every two years. During this Assembly, the Executive Committee proceeds to a state, concerning all that have been attained during the period of its Service, and further on the elections are taking place, of the new Executive Committee Members, whose the Service will last for two years. The whole thing, has been arranged in such a way, that the expiration of each service period, always reach the accomplishment time of the above Assembly.

In view with the above, and also, because of the fact that the second General Assembly - since the re-organization of the Greek Section under the initiative of Mr. Nicholas Fagonis, President of the Greek Chamber of Arts - had been accomplished on December 1960, the third one will take place on December 7, of the expiring year, in the Hall of the Greek Chamber of Arts.

In accordance with the above, the President of the Greek Section, Professor Costas Kitsikis, addressed a relative circular-Invitation, to all the Members of the Section, while the Secretariate forwarded to the same Members the already composed statement of attainments, comprising seven Chapters, all together in a few words, having as following:

I. The first Chapter refers to the co-operation between the Greek Section and the National Sections of the Countries-Members of IUA. This co-operation, which has been a continuous one, concerns all subjects of common interest and the exchanged points of view considered to be most useful and effective, as to the further on development of the abovereferrred subjects. Also, by the above co-operation (never leaving the limits of the IUA activities), a closer compression is being attained of the relations existing among the National Sections Members, a fact that moreover forms one of the most important aims, of the whole Union.

II. The activities of the Committees of Labor of the Greek Section, during the last two years, consist the second Chapter of the statement. To break it down, what occupied each Committee during that space of time, is going as following.

a) The Athletic Installations Committee, carefully examined the answers sent by all the National Sections of IUA, corresponding to the Questionnaire set by the Committee itself, concerning the Athletic Constructions. After, the Committee decided to further on study the whole volume of elements received, and thus get to a result which will be submitted to the Executive Committee of the Section with the purpose of

being sent to the General Secretariate of IUA, all National Sections of the Union and, the International Committee of Athletic Installations as well.
b) The Committee for Professional Training, also built up a Questionnaire, with reference to the conditions of Professional Training in the Countries-Members of IUA. The decision has been made already - after receiving a large number of answers - upon continuing this so interesting investigation, aiming to the concentration, of even more information and elements. The result which is going to occur, will then be submitted to both the Executive Committee of the Section and the General Secretariate of the Union. Also, it will be submitted to all Countries-Members of IUA.

c) During the Assembly in Zagreb, the Residence Committee, after the delivery of the relative authorization on behalf of the corresponding International Committee of IUA, proceeded to the constitution of a preliminary study, concerning the problems of residence existing in the under-developed Countries. The elaboration of the above study, which - it is notable - was submitted to the Assembly of the Committee in Madrid, had been made by the Architect Mr. Panos Tsolakis President of the Greek Section Residence Committee, also, permanent Representative of Greece in the International Residence Committee. The submission of the above study, was followed by a notice of the Section's Residence Committee explaining the usefulness that a possible investigation on behalf of the IUA, could have, upon the special Greek problems. The same subject had also been developed orally, by Mr. Stenhis Molfessis, supplementary Member of the Committee. Besides, during the Assembly accomplished in Madrid, the Greek Section Residence Committee, had been charged with the responsibility of gathering and presenting (before the Members of future Assembly in Cuba), the elements relative to the problems of residence, in Greece and another four under-developed Countries Members of IUA.

d) The Town-planning Committee of the Section, has mainly drawn attention to the necessary arrangements upon the organization in Athens, of the Town-planning Committee of IUA, official Assembly. Indeed - as it is known already - the abovereferrred Assembly, took place in the Capital of Greece, filling the space from 9 to 15 of June 1962. On the other hand, the Town-planning Committee examined at the same time, the terms and pre-suppositions required for the establishment in Greece of a Town-planning Organization, most important for a successful facing and solution of all Greek Town-planning Problems. After a most detailed investigation on the subject, the Committee got to the wanted relative results.
e) The whole service of the

Architect's Education Committee, of the Greek Section Un-accented somehow, since the Committee remains in abeyance of the foreseen re-articulation of both the Superior Architectural School of the Metsovion National Polytechnic and the Polytechnic School of Salonica University. The above re-articulation, represents a quite necessary presupposition for any further on activities of the Committee. Besides, this is the reason, because of which no representatives of the Section participated in the Assembly accomplished in Prague, of the corresponding Committee of IUA.

f) The School Buildings Committee, mainly examined the whole number of subjects same to the ones, detaining the corresponding Committee of IUA. Moreover the Committee, decided to advance on to the composition of a Questionnaire destined to be addressed to the Countries-Members of IUA. This procedure, will be done at the beginning of the coming year.

g) The Public Health Committee, is being occupied by the themes also occupying the corresponding Committee of IUA and mainly by the one with regard to the Nursery Units.

II. The third Chapter of the Statement, concerns the participation of Greek Architects in the Assemblies of the IUA Committees. Thus, during the 1961, the Greek Section, had been represented in the various Assemblies of the IUA Committees, by the following Members of it :

a) Residence Committee, Zagreb. 1. Mr. Panos Tsolakias, permanent representative. 2. Mr. Sthenis Molfessis, supplementary representative. 3. Mrs. Helli Vassiliotiis, auditor.

b) Town-planning Committee, London. 1. Mr. Thalios Argyropoulos, permanent representative. 2. Mr. Prokopios Vassiliadis, supplementary representative.

c) School Buildings Committee, London. Mr. Costas Bitsios, permanent representative.

d) Public Health Committee, London. Mr. Thymio Papayiannis, supplementary representative.

Besides, during 1962, the Members of the Greek Section, who participated in the Assemblies of the corresponding Committees of IUA, are the following :

a) Athletic Installations Committee, Sao Paolo. Mr. George Pantzaris, permanent representative.

b) Committee for Professional Training, Amsterdam. Mr. Demetrius Constatas, permanent representative.

c) Residence Committee, Madrid. Mr. Sthenis Molfessis, supplementary representative.

d) School Buildings Committee, Mexico. Mr. Costas Bitsios, permanent representative.

e) Public Health Committee, Tel Aviv. 1. Mr. Orestis Maltos, permanent representative. 2. Mr. Thymio Papa-

yiannis, supplementary representative.

f) Town-planning Committee, Athens. 1. Mr. Thalios Argyropoulos, permanent representative. 2. Mr. Prokopios Vassiliadis, supplementary representative.

IV. The fourth Chapter of the Statement, refers to the participation of the Greek Section, in the 6th Assembly of IUA, and the subsequent manifestations of common architectural interest. According to the above statement, 19 Architects, all Members of the Section and four students of the Metsovion National Polytechnic, participated in the above 6th Assembly of London. Speakers on the main subject of the Assembly titled «New methods and Materials — their influence on Architecture», were the Architects Messrs: V. Kasandras, D. Tripodakis and D. Fatourous. Besides, the chance given by the Assembly's accomplishment, certain manifestations took place, in which the Greek Section, participated as following :

a) Photographs Exhibition: Works, representative of the Assembly's main theme. The Greek Section had been represented by the works of the following Architects, Messrs: N. Valsamakis, P. Vassiliadis, E. Vourekas, K. Doxiadis, A. Zannos, A. Kitsikis, P. Sakellarios, Ch. Sphaellos and P. Tsolakias.

b) Book Exhibition: Architectural Magazines. Greek Section exhibited the books of Messrs: A. Orlandos and J. Travios, as well as the Magazine «Architectonikis».

c) Exhibition of photographs, of constructions situated near the sea. (Made of reinforced precast). The Greek Section presented works of Messrs: P. Vassiliadis, E. Vourekas, A. Constantinides and P. Sakellarios.

d) Exhibition of Plans, for a competition among architectural students. The Greek Section also participated in the above competition — the theme of which was «an unbinding Theatre» — presenting four studies preferred by the Superior Architectural School of Metsovion National Polytechnic, elaborated by the students Messrs: Wassenhoven, Zoulamoglou, Lagopoulos and Tombasis.

V. Participation of the Greek Section in the 7th General Assembly of IUA. Professors Messrs C. Kitsikis and A. Kriezis, the Architect Mr. D. Constatas and the Assistant General Secretary of the Greek Section Mr. C. Manouselis, were the representatives of the Greek Section, at the 7th General Assembly to IUA, accomplished in London from June 30th to July 1st 1961, viz only a little before the 6th Assembly's accomplishment. During the meeting, Professor C. Kitsikis made a speech, with regard to the relations, between the IUA, and the Council of

Europe concerning the Festival of Spectacle that took place last June and July, as well as the Exhibition being organized under the care of the Council of Europe for the year 1963, having the title: «Europe and the Art in Byzantium».

VI. The sixth Chapter, refers to the meeting of the Town-planning Committee, of IUA, in Athens.

VII. Last, the 7th Chapter, concerns certain oral communications of the President Mr. C. Kitsikis before the General Assembly of the Greek Sections Members. So Mr. Kitsikis will be referred to the assistance moral and material one, offered by the President of the Greek Chamber of Arts, Mr. N. Pagonis and will most emphasize the fact, that grace to the precious interest always being shown towards the whole affairs of the Greek Section, from the part of Mr. Pagonis, who quite understands the mission that the Greek Section has been charged with as a member of IUA, two things have been attained: The successful re-arrangement of the Section on one hand, and its exemplary function on the other, which provides the possibility for a most essential participation of the Section in the matters of IUA. Besides, it will also be underlined, that while the expenses of the Section for the years 1959—1960 amounted to 85.000, the ones of the last two years, 1960—1962, were increased to 370.000, the whole value of them, in both cases undertaken by the Greek Chamber of Arts. Save of the above, Professor C. Kitsikis will salute the interest shown by the Greek Architects, towards the Greek Section and will characteristically refer to the fact that its Committees of Labor, have by now more members than the ones they had by the time of their accomplishment, the most of them overcoming already ten members each.

Another subject that Mr. Kitsikis is supposed to touch, is the preparation of the Section, for attaining a successful participation of the Greek Architects, in the 7th Meeting and the 8th General Assembly as well, of IUA, foreseen to be accomplished next year, in Cuba and Mexico.

The 2nd Seminarium of Industrial Architecture.

Professor C. Kitsikis, in his capacity as representative of IUA, participated in the recently accomplished at Rio Janeiro, second Seminarium of Industrial Architecture.

INFORMATIONS DE LA SECTION HELLENIQUE DE L'IUA

Conformément au Règlement de Fonctionnement Interne de la Section Hellénique de l'IUA, en vigueur, ses membres tiennent leur Assemblée Générale tous les 2 ans par devant laquelle le Comité Exécutif rend compte

de son activité pendant son exercice. Ensuite a lieu le vote pour l'élection des membres du nouveau Comité Exécutif pour une durée de 2 ans dont le terme est prévu de coïncider avec la réunion de l'Assemblée Générale. Ainsi, la deuxième Assemblée Générale depuis la réorganisation de la Section Hellénique par le Président de la Chambre Technique de Grèce, M. N. Pagonis, ayant eu lieu en Décembre 1963, la troisième Assemblée Générale se tiendra dans la Salle de la Chambre Technique le 7 Décembre de l'année en cours. Dans ce but, le Président de la Section Hellénique, M. le Professeur Costa Kitsikis a déjà lancé l'invitation-circulaire, tandis que le Secrétariat a envoyé aux membres de la Section Hellénique le rapport du compte rendu de l'exercice constitué par 7 chapitres qui, en bref, comprennent les points suivants :

I. Le premier chapitre se réfère à la collaboration de la Section Hellénique avec les Sections Nationales des Pays-Membres de l'IUA. Cette collaboration continue concernait des problèmes d'intérêt commun et les échanges de vues relatives ont été utiles à leur solution. De même, grâce à cette collaboration, dans le cadre de l'IUA, un plus grand resserrement des rapports entre les membres des sections nationales a pu être réalisé, ce qui constitue, du reste, l'un de ses buts primordiaux.

II. L'activité des Comités de Travail de la Section Hellénique pendant les deux années écoulées remplit le deuxième chapitre de l'Exposé. Plus analytiquement, chaque Comité s'est occupé des sujets suivants :

a) Le Comité des Installations athlétiques, a étudié les réponses des Sections Nationales de l'IUA, relatives au questionnaire concernant les constructions de caractère athlétique. Elle a décidé d'étudier plus amplement les éléments recus et d'en tirer les conclusions qu'elle soumettra au Comité Exécutif de la Section afin qu'elles soient communiquées au Secrétariat Général de l'IUA à leurs Sections Nationales et au Comité International des Installations athlétiques.

b) Le Comité d'Exercice de la Profession a rédigé un questionnaire concernant les conditions de l'exercice de la profession dans les Pays-Membres de l'IUA. Du fait de la réception d'un nombre important de réponses il a été décidé de poursuivre cette enquête si intéressante dans le but de recueillir de plus amples détails qui permettront de tirer les conclusions à soumettre tant au Comité Exécutif de la Section qu'au Secrétariat Général et aux Pays-Membres de l'IUA.

c) Le Comité de l'Habitat sur autorisation du Comité International correspondant de l'IUA a pourvu, à la réunion de Zagreb, à la rédaction d'un étude

(Suite page 91)

préliminaire sur les problèmes de l'habitat dans les pays en développement.

Cette étude qui a été soumise durant les assises du Comité à Madrid a été élaborée par le Président du Comité de la Section Hellénique et représentant permanent près l'Union Internationale, l'architecte M. Panos Tsolakis. L'étude a été soumise accompagnée d'une note du Comité de l'Habitat de la Section Hellénique concernant l'utilité d'une enquête de l'UIA sur les problèmes spécifiquement Grecs. Ce thème a été aussi verbalement exposé par M. Sthenis Molfessis, membre suppléant du Comité.

Par ailleurs, durant l'Assemblée de Madrid il a été confié au Comité de l'Habitat de la Section Hellénique le soin de recueillir et de soumettre au Congrès de Cuba les éléments relatifs aux problèmes de l'habitat en Grèce et dans les Pays-Membres en développement de l'UIA.

d) Le Comité de l'Urbanisme de la Section Hellénique s'est surtout occupé de la question de l'organisation à Athènes du Congrès officiel du Comité de l'Urbanisme de l'UIA.

De fait, ce congrès s'est tenu dans la capitale hellénique du 9 au 15 juin 1962.

D'autre part, le Comité de l'Urbanisme de la Section Hellénique parallèlement à son activité ci-haut a étudié et tiré les conclusions concernant les conditions de la constitution en Grèce d'un organisme de l'Urbanisme qui a été jugée indispensable pour la solution des problèmes de l'Urbanisme Hellénique.

e) Le fonctionnement du Comité d'Éducation de l'Architecte de la Section Hellénique n'a pu être réalisé jusqu'ici, en prévision de la réorganisation aussi bien de l'École Supérieure des Architectes de l'École Polytechnique d'Athènes que de l'École Polytechnique de l'Université de Salonique, réorganisation qui est une condition essentielle de toute activité ultérieure du Comité.

C'est là d'ailleurs la raison de la non-participation de représentants de la Section à l'Assemblée de Prague du Comité correspondant de l'UIA.

f) Le Comité des Bâtiments Scolaires s'est surtout occupé des thèmes qui intéressent le Comité correspondant de l'UIA. De plus, il a décidé de procéder à la rédaction d'un questionnaire qui sera envoyé au début de l'année prochaine aux Pays-Membres de l'UIA.

g) Le Comité de la Santé Publique de la Section Hellénique s'occupe des thèmes intéressant le Comité international respectif de l'UIA et surtout du bureau de traitement des maladies.

III. Le deuxième chapitre de l'Exposé concerne la participation des architectes grecs aux Assemblées des Comités de l'UIA.

Ainsi en 1961, aux Assemblées des Comités de Travail correspondants ont participé, de la part de la Section Hellénique, les membres ci-bas.

a) Comité de l'Habitat, à Zagreb: 1. M. Panos Tsolakis, représentant permanent. 2. M. Sthenis Molfessis, représentant suppléant. 3. Mme Elly Vassilikioti, auditrice.

b) Comité de l'Urbanisme, à Londres: 1. M. Thalis Argyropoulos, représentant permanent. 2. M. Procope Vassiliadis, représentant suppléant.

c) Comité des Bâtiments Scolaires, à Londres: M. Constantin Bitsios, représentant permanent.

d) Comité de la Santé Publique, à Londres: M. Thymios Papayannis, représentant suppléant.

Par ailleurs, dans le cours de l'année 1962, les membres ci-bas de la Section Hellénique participèrent aux assemblées des Comités de Travail correspondants de l'UIA.

a) Comité des Installations Athlétiques, à Sao Paulo: M. Georges Pantzaris, représentant permanent.

b) Comité d'exercice de la Profession, à Amsterdam: M. Démètre Conostas, représentant permanent.

c) Comité de l'Habitat, à Madrid: M. Sthenis Molfessis, représentant suppléant.

d) Comité des Bâtiments Scolaires, à Mexico: M. Constantin Bitsios, représentant permanent.

e) Comité de la Santé Publique, à Tel-Aviv: 1. M. Oreste Maltos, représentant suppléant. 2. M. Th. Papayannis, représentant suppléant.

f) Comité de l'Urbanisme, à Athènes: 1. M. Thalis Argyropoulos, représentant permanent. 2. M. Procope Vassiliadis, représentant suppléant.

IV. Le quatrième chapitre de l'Exposé concerne la participation de la Section Hellénique au sixième Congrès et aux manifestations d'intérêt architectural relatives.

Ainsi audit Congrès de Londres participèrent 19 architectes membres de la Section Hellénique et 4 étudiants de Polytechnique d'Athènes. Sur le thème suivant du Congrès «Nouvelles méthodes et nouveaux matériaux et leur influence sur l'architecture» prirent la parole les architectes M.M. V. Cassandras, D. Tripodakis et D. Fatouros.

Par ailleurs, à l'occasion du Congrès les manifestations ci-après ont été organisées auxquelles participèrent de la part de la Section Hellénique les personnes suivantes:

a) Exposition photographique d'œuvres représentatives du thème du Congrès. A cette Exposition ont été présentées des œuvres des Architectes M.M. N. Valsamakis, P. Vassiliadis, E. Vourekas, C. Doxiadis, A. Zannos, A. Kitsikis, P. Sakellarios, Ch. Sfaellos et P. Tsolakis.

b) Exposition du livre et de magazines d'architecture. La Section

Hellénique y a participé exposant des livres de M.M. A. Orlandos et J. Travlos ainsi que la Revue «Architectoniki».

c) Exposition de photographies d'œuvres éditoriales en béton armé. A cette exposition la Section Hellénique y a participé par des photographies d'œuvres de M.M. P. Vassiliadis, E. Vourekas, A. Constantinidis et P. Sakellarios.

d) Exposition de dessins de concours de simulation entre étudiants. A ce concours donc le thème avait pour objet un théâtre préfabriqué, la Section Hellénique participa par les études élaborées par quatre étudiants M.M. Vassenhoven, Zoulamoglou, Lagopoulos et Tombazis dont le travail avait été sélectionné par l'École Supérieure des Architectes de l'École Polytechnique d'Athènes.

V. Participation de la Section Hellénique à la 7ème Assemblée Générale de l'UIA.

A la 7ème Assemblée Générale tenue à Londres entre le 30 juin et le 1er juillet 1961, c'est-à-dire peu avant le 6ème Congrès, assistèrent de la part de la Section Hellénique les professeurs M.M. C. Kitsikis et A. Kriezis, l'architecte M. D. Conostas et le Secrétaire Général adjoint de la Section Hellénique M. C. Manousselis. A l'Assemblée Générale le Professeur M. C. Kitsikis prit la parole et développa le sujet des rapports de l'UIA avec le Conseil de l'Europe au Festival du Spectacle qui eu lieu en juin et juillet derniers. Il se référa également à l'Exposition intitulée «L'Art Byzantin et l'Europe» projetée pour 1963 sous les auspices du Conseil de l'Europe.

VI. Le 6ème chapitre se réfère à l'Assemblée du Comité de l'Urbanisme de l'UIA à Athènes.

VII. Enfin le 7ème chapitre concerne les communications verbales faites par devant la 3ème Assemblée Générale des membres de la Section Hellénique par son Président le Professeur Kitsikis qui se référa au concours financier et moral du Président de la Chambre Technique de Grèce M. N. Pagonis et soulignera que grâce au grand intérêt que ce dernier prend pour les questions de la Section Hellénique appréciée la mission qu'elle est appelée à remplir dans le cadre de l'UIA la reconstitution de la Section et son fonctionnement exemplaire ont pu être réalisés de manière que sa participation à l'UIA soit plus substantielle. En outre, il sera souligné que tandis qu'en 1959-1960 les dépenses de la Section Hellénique atteignèrent 85.000 drachmes, elles se montèrent à 370.000 drachmes pour l'exercice 1960-1962, dépenses couvertes dans les deux cas par la Chambre Technique de Grèce.

De plus, M. le Professeur Kitsikis remercia les architectes grecs pour leur intérêt envers la Section Hellénique et rappellera que les Comités de Travail comptent déjà plus de membres qu'ils n'en avaient à leur constitution et que la majeure par-

tie des Comités de la Section Hellénique se composent chacune de 10 et plus membres. M. Kitsikis touchera encore la question de la préparation de la Section pour une participation importante et réseau des Architectes Grecs au 7ème Congrès et à la 8ème Assemblée Générale de l'UIA qui se tiendront l'An prochain à Cuba et au Mexique.

Le 2ème Séminaire d'Architecture Industrielle.

Le professeur M. C. Kitsikis participa en qualité de représentant de l'UIA au travail du 2ème Séminaire d'Architecture Industrielle tenu à Rio de Janeiro.

NEUES VON DER GRIECHISCHEN ABTEILUNG DER UIA

Im Einverständnis mit den geltenden, internen Bestimmungen der Funktion der griechischen Abteilung der UIA treten deren Mitglieder alle zwei Jahre zu einer Generalversammlung zusammen, auf der der Exekutiv-Ausschuss einen Bericht über die durchgeführten Arbeiten vorlegt. Darauf folgen Wahlen, aus denen die Mitglieder des Exekutiv-Ausschusses hervorgehen, deren Teilnahme am Exekutiv-Ausschuss für zwei Jahre gilt und deren Ablauffrist so vorgesehen wurde, dass sie mit der Einberufung der Generalversammlung zusammenfällt.

Daher und in Anbetracht dessen, dass die zweite Generalversammlung seit der Reformierung der griechischen Abteilung auf Initiative des Präsidenten der technischen Kammer Nikolaos Pagonis im Dezember des Jahres 1960 stattfand, wird die dritte am 7. Dezember, also Ende des Jahres 1962, im Saal der technischen Kammer durchgeführt werden.

Zu diesem Zweck richtete der Präsident der griechischen Abteilung Professor Kostas Kitsikis ein diebezügliches Rundschreiben mit gleichzeitiger Einladung an die Mitglieder der griechischen Abteilung, während das Sekretariat den verfertigten Bericht über die durchgeführten Arbeiten versandte. Der Bericht besteht aus 7 Kapiteln und lautet in seinen allgemeinen Linien wie folgt:

I. Das Erste Kapitel befasst sich mit der Zusammenarbeit der griechischen Abteilung und den nationalen Abteilungen der Länder-Mitglieder der UIA. Diese Zusammenarbeit, die dauernd aufrecht erhalten wurde, war den Themen des gemeinsamen Interesses gewidmet. Die ausgetauschten Ansichten werden als nützlich und für ihre Förderung aufbauend angesehen. Immer im Rahmen der UIA gesehen ist daher durch die oben genannte Zusammenarbeit eine weitere Annäherung der Beziehungen zwischen den Mitgliedern ihrer nationalen Abteilungen erreicht worden, was im übrigen auch eine ihrer hauptsächlichsten Bestrebungen ist.

II. Die Tätigkeit der Arbeitsausschüsse der griechischen Abteilung während der vergangenen zwei Jahre wird im zweiten Kapitel des Berichtes behandelt. Im einzelnen beschäftigte sich jeder einzelne dieser Ausschüsse mit folgenden Themen:

a) Der Ausschuss für sportliche Einrichtungen überprüfte die erhaltenen Antworten der nationalen Abteilungen der UIA, die Bezug auf den von ihm aufgestellten Fragebogen die sportlichen Einrichtungen betreffend haben. Der Ausschuss beschloss, die erhaltenen Daten weiter zu bearbeiten und wird das sich daraus resultierende Ergebnis schliesslich dem Exekutiv-Ausschuss der Abteilung unterbreiten, damit es wiederum dem General-Sekretariat der UIA, ihren nationalen Abteilungen und dem internationalen Ausschuss für sportliche Einrichtungen vorgelegt wird.

b) Der Ausschuss für Berufsausübung stellte in Verbindung mit den Verhältnissen in diesem Beruf für die Länder-Mitglieder der UIA einen Fragebogen zusammen. Nach Eintreffen einer bedeutenden Zahl von Antworten ist die Fortsetzung der die diesbezüglichen interessanten Untersuchung zwecks Zusammentragung weiterer Daten beschlossen worden. Danach werden die Ergebnisse herausgegeben werden, die sowohl dem Exekutiv-Ausschuss als auch dem General-Sekretariat und den Länder-Mitgliedern der UIA unterbreitet werden.

c) Der Ausschuss für Wohnhäuser ging nach Bevollmächtigung des entsprechenden internationalen Ausschusses der UIA nach seiner Konferenz in Zagreb zur Zusammenstellung eines Vorplanes über die Probleme des Wohnhauses in den in Entwicklung befindlichen Ländern über. Diesen oben erwähnten Vorplan, der bekanntlich auf der Konferenz des Ausschusses in Madrid unterbreitet wurde, hat der Präsident des Ausschusses der Abteilung und ständige Vertreter im internationalen Ausschuss Architect Panos Tzolakis ausgearbeitet. Die Vorlage des betreffenden Planes wurde von einer Notiz des Ausschusses für Wohnhäuser der Abteilung begleitet, die die Nützlichkeit einer Untersuchung der UIA für die besonderen griechischen Probleme erwägt.

Dieses Thema ist auch mündlich von Herrn Sthenis Molfesis, dem stellvertretenden Mitglied des Ausschusses, erörtert worden. Während der Konferenz in Madrid ist im übrigen dem Ausschuss für Wohnhäuser der griechischen Abteilung die Verantwortung für die Zusammentragung sowie der Vortrag der diesbezüglichen Daten während der Konferenz in Kuba über die besonderen Probleme des Wohnhauses sowohl für Griechenland als auch für die vier anderen in Entwicklung befindlichen Länder-Mitglieder der UIA übertragen worden.

d) Der Ausschuss für Stadtplanung der griechischen Abteilung beschäftigte sich hauptsächlich mit dem Thema der Organisation der offiziellen Konferenz

des Ausschusses für Stadtplanung der UIA in Athen. Bekanntlich hat diese Konferenz von 9. bis 15. Juni in 1962 in Athen stattgefunden.

Ferner forschte der Abteilungsausschuss für Stadtplanung parallel zu dem Obigen nach und kam zu dem Ergebnis in Bezug auf die Bedingungen und Vorbedingungen über die Gründung einer Organisation für Stadtplanung in Griechenland, deren Einrichtung für die erfolgreiche Begegnung und Lösung der griechischen Stadtplanungsprobleme als notwendig erachtet wurde.

e) Die Funktion des Bildungsausschusses des Architekten der griechischen Abteilung liegt insofern brach, als sie auf die vorgesehene Umgestaltung sowohl der Hochschule für Architekten in der Technischen Hochschule als aus der Technischen Hochschule von Thessaloniki wartet, eine grundsätzliche Vorbedingung und unerlässlich für jegliche weitere Arbeit des Ausschusses.

Das ist im übrigen auch der Grund, weswegen keine Vertreter der Abteilung an der Konferenz des entsprechenden Ausschusses der UIA in Prag Teilgenommen haben.

f) Der Ausschuss für Schulgebäude hat sich hauptsächlich mit allen Themen beschäftigt, die den entsprechenden Ausschuss der UIA betreffen.

Darüber hinaus wurde beschlossen, einen Fragebogen zusammenzustellen, der im Anfang des kommenden Jahres an die Mitglieder-Länder der UIA abgesandt werden wird.

g) Der Ausschuss für öffentliche Gesundheit der Abteilung ist mit den Themen des entsprechenden internationalen Ausschusses der UIA beschäftigt, in der Hauptsache aber mit der krankenkörperlichen Einheit.

III. Das zweite Kapitel des Berichtes bezieht sich auf die Teilnahme der griechischen Architekten an den Konferenzen der Ausschüsse der UIA.

Im Jahre 1961 nahmen die nachgenannten Mitglieder der griechischen Abteilung an den Konferenzen der entsprechenden Arbeitsausschüsse der UIA teil:

a) Ausschuss für Wohnungsbau, in Zagreb. 1. Herr Panos Tzolakis, ständiger Vertreter. 2. Herr Sthenis Molfesis, Stellvertreter. 3. Frau Elli Vasilikiotis, Zuhörer.

b) Ausschuss für Stadtplanung, in London. 1. Herr Thalís Argiropoulos, ständiger Vertreter. 2. Herr Prokopios Vassiliadis, Stellvertreter.

c) Ausschuss für Schulgebäude, in London. 1. Herr Kostas Bitsios, ständiger Vertreter.

d) Ausschuss für öffentliche Gesundheit, in London. Herr Thimios Papajannis, Stellvertreter.

Im Jahre 1962 haben an den Konferenzen der entsprechenden Arbeits Ausschüsse der UIA nachstehende Mitglieder teilgenommen:

a) Ausschuss für sportliche Einrichtungen, in Sao Paolo. 1. Herr Georg Padsaris, ständiger Vertreter.

b) Ausschuss für Ber-

ufsausübung, im Amsterdamm. Herr Dimitrios Konstas, ständiger Vertreter.

c) Ausschuss für Wohnbau, in Madrid. Herr Sthenis Molfesis, Stellvertreter.

d) Ausschuss für Schulgebäude, in Mexiko. Herr Kostas Bitsios, ständiger Vertreter.

e) Ausschuss für öffentliche Gesundheit, in Tel Aviv. 1. Herr Orestis Maltos, ständiger Vertreter. 2. Herr Thimios Papajannis, Stellvertreter.

f) Ausschuss für Stadtplanung, in Athen. 1. Herr Thalís Argiropoulos, ständiger Vertreter. 2. Herr Prokopios Vassiliadis, Stellvertreter.

IV. Das vierte Kapitel des Berichtes beschäftigt sich mit der Teilnahme der griechischen Abteilung an der 6. Konferenz und den parallel hierzu stattfindenden Kundgebungen von architektonischem Interesse. So nahmen an der Konferenz in London 19 Architekten, Mitglieder der griechischen Abteilung, und vier Studenten der Technischen Hochschule teil. Über das Thema der Konferenz, das lautete: «Neue Methoden und neues Material- ihre Auswirkungen auf die Architektur», sprachen die Architekten Herr V. Kassandras, D. Tripodakis und D. Fatouros.

Im übrigen wurden gelegentlich der Konferenz noch folgende Veranstaltungen organisiert, an denen die griechische Abteilung wie folgt teilnahm:

a) Ausstellungen von Fotografien. Werke von repräsentativem Charakter über das Thema der Konferenz.

Auf dieser Ausstellung wurden Werke der Architekten Herrn N. Valsamakis, P. Vassiliadis, E. Vourekas, K. Doxiadis, A. Sannou, A. Kitsikis, P. Sakellariou, Ch. Sfaellos und P. Tzolakis ausgestellt.

b) Buchausstellung und Ausstellung für Zeitschriften für Architektur. Die griechische Abteilung hat an dieser Ausstellung mit Büchern von Herrn A. Orlandos und I. Travlos sowie mit der Zeitschrift für Architektur «Architektoniki» teilgenommen.

c) Ausstellung von Fotografien von Werken aus Stahlbeton an der Küste. Daran nahm die griechische Abteilung mit Fotografien der Herren P. Vassiliadis, E. Vourekas, A. Konstantinidis und P. Sakellarios teil.

d) Ausstellung von Plänen, Wettbewerb unter Studenten. Die griechische Abteilung nahm an dem genannten Wettbewerb, dessen Aufgabe bekanntlich «Ein auseinanderzunehmendes Theater» war, ein vier von der Hochschule für Architektur der Technischen Hochschule ausgezeichneten Entwürfen teil, die die Studenten Wassenhoven, Soulamoglou, Lagopoulos und Tobasis ausgearbeitet haben.

V. Teilnahme der griechischen Abteilung an der VII. Generalversammlung der UIA.

An der VII. Generalversammlung der UIA, die zwischen

dem 30. Juni und 1. Juli 1961 in London stattfand, d. h. kurz vor der sechsten Konferenz der griechischen Abteilung, nahmen die Professoren K. Kitsikis und A. Kriesis, der Architekt D. Konstas und der stellvertretende Generalsekretär der griechischen Abteilung Herr K. Manousselis teil. Auf der Konferenz sprach Professor Kitsikis über die Beziehungen der UIA zum Europe-Rat, über das Schauspiel-Festival, das im vergangenen Juni und Juli stattgefunden hat, über die unter dem Protektorat des Europa-Rates für das Jahr 1963 organisierte Ausstellung mit dem Titel: «Die byzantinische Kunst und Europa».

VI. Das VI. Kapitel handelt von der Konferenz des Ausschusses für Stadtplanung der UIA in Athen.

VII. Und schliesslich beschäftigt sich das siebente Kapitel mit den mündlichen Bekanntmachungen seines Präsidenten, Professor Kitsikis, vor der dritten Generalversammlung der Mitglieder der griechischen Abteilung.

Herr Professor Kitsikis wird sich mit der materiellen sowie moralischen Unterstützung des Präsidenten der Technischen Kammer Griechenlands Herrn N. Pagonis beschäftigen und betonen, dass Dank des grossen Interesses, das er für die Angelegenheiten der Abteilung bezeugte, und Dank des absoluten Verständnisses für die Aufgabe, die ihr im Rahmen der UIA zukommt, einerseits die glückliche, neue Zusammensetzung der Abteilung sowie andererseits ihre musterhafte Funktion gelungen ist, sodass ihre Teilnahme an der Gemeinschaft der UIA noch positiver erreicht wurde. Im übrigen wird unterstrichen, dass während sich die Ausgaben der Abteilung im Jahre 1959-1960 auf 85.000 Drachmen beliefen, sie in den ablaufenden Jahren 1960-1962 370.000 Drachmen betragen, die in beiden Fällen in ihrer ganzen Höhe von der Technischen Kammer getragen wurden.

Ausser dem oben Genannten wird Professor Kitsikis das Interesse der griechischen Architekten für die griechische Abteilung begrüssen und charakteristisch erwähnen, dass seine Arbeitsausschüsse bereits mehr Mitglieder zählen, als ihnen bei deren Gründung angehörten. Die meisten der Ausschüsse der Abteilung haben zehn und mehr Mitglieder.

Ein weiteres Thema, das Professor Kitsikis erwähnen wird, wird die Vorbereitung der Abteilung für eine nennenswerte und erfolgreiche Teilnahme der griechischen Architekten an der siebenten Konferenz und achten Generalversammlung der UIA sein, die im nächsten Jahr in Kuba und Mexiko stattfinden werden.

Das zweite Seminar industrieller Architektur. Professor Kitsikis nahm an den Arbeiten des kürzlich in Rio de Janeiro zusammengetretenen zweiten Seminar für industrielle Architektur als Vertreter der UIA teil.